

Новый русский лексикон

А - Я

КРАТКИЙ СПРАВОЧНИК
АНГЛИЦИЗМОВ
ПЕЧАТНОГО СМИ
(НАША ИРТЫШСКАЯ ПРАВДА)

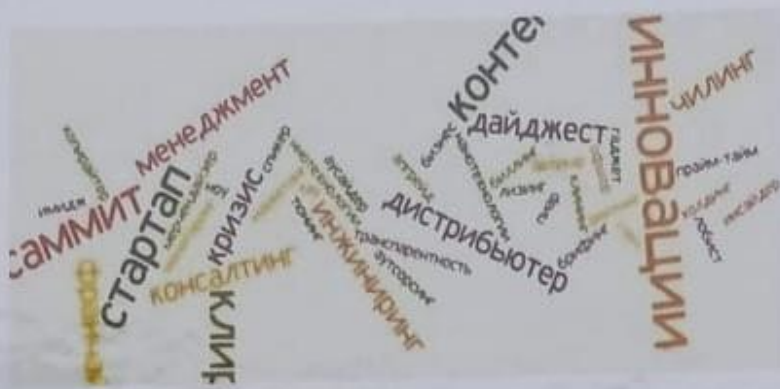


- ✚ Около 250 слов и словосочетаний
- ✚ Современная лексика СМИ
- ✚ Необходимые пояснения слов и выражений

Выполнил: Березиков - Романов Егор
Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
«Евгашинская средняя общеобразовательная школа
им. Д.М.Ефименко»,
4А класс

с. Евгашино
2025

Уясните значение слов – и вы
избавитесь от половины своих споров
Декарт



В справочнике содержится около 250 слов и словосочетаний, вошедших в русский язык главным образом в XVIII—XX и начале XXI в. Дается информация о происхождении заимствованного слова, его значении, правильном написании.

В справочник включено значительное число новейших терминов, которые заимствованы из английского языка, обнаруженных в массовом местном периодическом издании *Наша Иртышская Правда*, относящихся к политике, технике, спорту, культуре и другим сферам человеческой деятельности.

Справочник рассчитан на самый широкий круг читателей, интересующихся правильным значением и употреблением заимствованной лексики и призван помочь правильно понимать и употреблять англоязычные заимствования, широко распространённые в СМИ.

Список сокращений

1. англо-норман. – англо-норманнский
2. бизн. – бизнес
3. биол. – биология
4. букв. – буквально
5. др.- греч. – древне-греческий
6. жарг. - жаргонное выражение
7. иск. – искусство
8. ист. – относящийся к истории
9. и т.п. – и тому подобное
10. комп. – компьютерный термин
11. космет. - косметология
12. кул. - кулинария
13. мед. – медицина
14. муз. – музыка
15. образ. – образно
16. лат. – латинское происхождение
17. полит. – политический термин
18. разг. – разговорное слово
19. разн. знач. - в разных значениях
20. сокр. – сокращение
21. спорт. – физкультура и спорт
22. техн. – техника
23. фин. – финансовый термин
24. эк. – экономика
25. юр. – юридический термин

А

1. **авиарий aviary** «вольер» - большой вольер для птиц в зоопарке, имитация природных условий (биол.)
2. **аврал over all** «все наверх» - общая срочная (по тревоге) работа на судне; выполняемая всеми; спешная работа
3. **авторизация authorization** «разрешение; уполномочивание» - предоставление определённому лицу или группе лиц прав на выполнение определённых действий (комп.)
4. **аккаунт account** «учётная запись, личный счёт» - хранимые в компьютере данные о пользователе, необходимые для его опознавания и предоставления доступа к его личным данным и настройкам (комп.)
5. **акр acre, æcer** - «открытое поле» - мера измерения земли или величины полей
6. **анимация animation** - создание иллюзии движения на основе большого числа последовательных рисунков и их съёмки на киноплёнку (кино)
7. **антиперспирант** др.- греч. anti «против» **perspiration** «пот, потоотделение» - косметическое средство для уменьшения потовыделения определённых участков тела (подмышки, стопы ног) с целью предотвращения образования неприятного запаха
8. **антифейк fake** «подделка» - разоблачение недостоверных новостей
9. **армрестлинг arm wrestling arm** «рука» **wrestling** «упорная борьба» - вид борьбы на руках, когда два спортсмена пытаются победить друг друга одной рукой на специальном столе (спорт.)
10. **арт-объект art** «искусство» - скульптура, картина, инсталляция, которую создал человек и которой приятно любоваться (иск.)
11. **аэробика aerobics** - оздоровительная гимнастика, упражнения в которой выполняются под музыку в быстром темпе (спорт.)

Б

12. **байкер biker bike** «мотоцикл» - представитель неформального молодёжного движения любителей скоростной езды на мотоциклах
13. **байт byte** - «кусочек», «часть чего-либо» - единица хранения и обработки цифровой информации (комп.)
14. **балаклава balaclava** - от названия города Балаклавы (Крым), или лыжная маска — головной убор (вязаная шапка, шлем), закрывающий голову, лоб и лицо, оставляя небольшую прорезь для глаз, рта или для овала лица
15. **баскетбол basketball basket** «корзина» **ball** «мяч» - вид спорта, в котором на прямоугольной площадке две команды по пять игроков контролируют мяч руками, набирают очки, забивая мяч в кольцо (спорт.)
16. **бейдж, бейджик badge** «значок» - наклейка, карточка с информацией о лице, которое его носит (на конференциях, выставках и для персонала, работающего с посетителями)
17. **бестселлер bestseller** «продаваемый лучше всех» - книга повышенного спроса, издаваемая огромными тиражами; фильм, песня и т.п., признанные наиболее популярными в какой-то период времени
18. **бизнес business** - дело, занятие, предприятие
19. **бизнесвумен businesswoman** - женщина, занимающаяся бизнесом
20. **бизнесмен businessman** - мужчина, занимающийся бизнесом
21. **бизнес-план business plan** - план предпринимательской деятельности с указанием капитала, перспективы, видов работ и т.п.

22. **биплан** **biplane** лат. **bi-** «двух, двойной, двойкий» **plane** «самолёт» - самолёт с двумя несущими поверхностями (крыльями), расположенными одна над другой
23. **блендер** **blender** **blend** «смешивать» - электрический кухонный прибор для измельчения, взбивания продуктов
24. **блог** **blog** **web log** букв. «веб-журнал» - веб-сайт, на котором публикуются записи, мультимедиа людей информативного характера
25. **блогер** **logger** - лицо, ведущее блог
26. **блокбастер** **blockbuster** **block** «квартал» **bust** «разрушать» - фильм-бомба, популярный или успешный в финансовом смысле фильм; дорогостоящий фильм, рассчитанный на массового зрителя (кино)
27. **бодиарт** **bodyart** **body** «тело» **art** «искусство» - различного рода украшения на человеческом теле: живопись, татуировка, пирсинг
28. **босс** **boss** «хозяин, шеф, шишка» - глава фирмы или организации; руководитель, начальник (разг.)
29. **брокер** **broker** англо-норманск. **brocour** «мелкий торговец» - посредник при заключении сделок по купле-продаже ценных бумаг, товаров и услуг по поручению и за счёт своих клиентов (эк., фин.)
30. **бренд** **brand** "клеймо" - торговая марка
31. **брифинг** **briefing** - короткая пресс-конференция, на которой излагается позиция правительства, освещается ход переговоров
32. **боулинг** **bowling** **bowl** «играть в шары» - катание шаров по земле/поверхности (спорт.)
33. **буклет** **booklet** «книжечка» - издание в виде одного листа печатного материала, сфальцованного любым способом в два или более сгибов
34. **букмекер** **bookmaker** «книгопечатник» - лицо, принимающее денежные ставки (например - конные состязания) (спорт.)
35. **бургер** **burger** (hamburger, cheeseburger, fish burger chickenburger) - разрезанная пополам булочка с рубленным бифштексом или другой начинкой (ветчина, сыр, рыба, курица и т.п.) (кул.)

В

36. **вайлдбериз** **wildberries** «дикие ягоды» - международная цифровая платформа, площадка для товаров и сервисов
37. **вестерн** **western** «западный» - приключенческий фильм, роман и т.п. о жизни американского Запада (кино)
38. **«ви-ай-пи»** **VIP** **Very Important Person** «очень важное лицо»
39. **волейбол** **volleyball** **volley** «залп/удар на лету» **ball** «мяч» - командный вид спорта (по 6 человек в команде), в котором спортсмен бросает мяч рукой, пытаясь направить его через сетку на сторону соперника, в результате чего мяч попадает на площадку или подвергается удару с нарушением правил (спорт.)

Г

40. **GPS** «**Global Positioning System**» - спутниковая система навигации, обеспечивающая измерение расстояния, времени и определяющая местоположение объектов (сокр., техн.)
41. **гаджет** **gadget** «новое устройство, техническая новинка» - приспособление, созданное во вспомогательных целях, для того, чтобы облегчить быт человека

42. **гандбол** **handball** **hand** «рука» **ball** «мяч» - командная игра с мячом 7 на 7 игроков (по 6 полевых и вратарь в каждой команде)
43. **геймер** **gamer** **game** «игра» - любитель компьютерных игр
44. **гольф** **golf** в первый раз письменно упомянуто в шотландском статусе 1457 года как «goulf», возможно образованного от шотландского «goulf», означавшего «бить» - вид спорта, в котором отдельные участники или команды соревнуются, загоняя мяч в специальные лунки ударами клюшек, с целью пройти отведённую дистанцию за минимальное число ударов
45. **грант** **grant** «дарить, жаловать» - целевая денежная дотация, выдаваемая организации или частному лицу для финансирования оговоренной деятельности
46. **гуддjobb** **good job** «хорошая работа»

Д

47. **дайвинг** **diving** **dive** «нырять» - подводное плавание, обычно со специальным снаряжением
48. **дартс** **darts** «дротики» - спортивная игра, в которой дротики бросаются в круглую мишень с секторами
49. **дедлайн** **deadline** **dead** «мёртвый» **line** «линия, черта» - крайний срок исполнения
50. **демпинг** **dumping** «сбрасывание, вываливание, выгрузка» - продажа товаров и услуг по искусственно заниженным ценам
51. **детектив** **detective** «сыщик» - агент сыскной полиции, сыщик; литературное произведение или кинофильм, в котором описывается деятельность и приключения сыщика
52. **джип** **jeep** – от букв GP, военной аббревиатуры «General Purpose» категория автомобилей «Общего назначения», которая трансформировалась в «JP» - тип легкового автомобиля повышенной проходимости (техн.)
53. **джоггинг** **jogging** «шаркающий» - оздоровительный бег трусцой
54. **диджей** **DJ** **disk jockey** «диск-жокей» - человек, осуществляющий публичное воспроизведение записанных на звуковые носители музыкальных произведений с изменением или без изменения музыкального материала техническими средствами
55. **дизайн** **design** «проектировать, чертить, задумать» - внешний вид, исполнение; различные виды проектировочной деятельности, имеющей целью формирование эстетических и функциональных качеств предметной среды
56. **дилер** **dealer** «торговец» - лицо или фирма, выступающие биржевыми или торговыми посредниками (эк.)
57. **дисконт** **discount** – «скидка, вычет, разница» - разница в цене, скидка
58. **дисплей** **display** «показывать» - устройство для отображения текстовой и графической информации
59. **допинг** **doping** «подмешивание» - средства, искусственно взбадривающие организм; используются преимущественно перед спортивными состязаниями
60. **драйв** **drive** «ездить, ехать» - прилив энергии, напористость, эмоциональный подъём
61. **драфт** **draft** «план, набросок, проект» - проект, рабочий документ, черновик
62. **дреды** **dreadlocks** - «устрашающие локоны» - причёска в виде спутанных прядей волос
63. **дресс-код** **dress code** **dress** «одежда» **code** «кодекс, свод законов» - форма одежды, требуемая при посещении определённых мероприятий, организаций, заведений
64. **дрифт** **drift** «сноситься, смещаться, сдвигаться» - техника прохождения поворотов и вид автоспорта, характеризующийся использованием управляемого заноса на максимально возможных для удержания на трассе скорости угла к траектории; соревнования проводятся на сухом асфальте с большим количеством поворотов

65. **дроппер dropper drop** «сбрасывать» - соучастник различного рода мошенничества с использованием банковских счетов – подставного лица, на счёт которого зачисляются похищенные средства

И

66. **имидж (мейкер) image** «образ, изображение, отражение» (**maker) make** «делать» - представление об организации, фирме, политике, кинозвезде, создаваемое с помощью специалистов и средств массовой информации

67. **инвестор investor** «вкладчик» - лицо/организация, размещающее капитал с целью последующего получения прибыли (эк.)

68. **интерактивный interactive inter** «между» **act** «действовать» - взаимодействующий, диалоговый

69. **интернет Internet** букв. «межсетевой» всемирная компьютерная сеть, объединяющая миллионы компьютеров в единую информационную систему

70. **интерфейс interface** «взаимодействие, сопряжение» - набор аппаратных средств и программного обеспечения, который позволяет осуществить взаимодействие устройств и программ вычислительной системы (техн.)

К

71. **канистра canister can** «жестянка» - ёмкость, бак с плотно закрывающейся крышкой для перевозки или хранения жидкостей

72. **кантри country** «деревня, село» - название особого направления в современной музыке, а также прикладном искусстве, архитектуре и т.п., активно использующего мотивы и формы национальной, народной культуры (иск.)

73. **карт cart** – простейший гоночный микролитражный автомобиль упрощённой конструкции, без кузова, предназначенный для соревнований на специальных площадках – картингах

74. **картинг carting** вид автомобильного спорта; соревнование, гонка на автомашинах типа «карт», а также площадка для таких гонок

75. **кастинг casting cast** «бросать» - отбор актёров для фильма, спектакля, а также отбор участниц для конкурса красоты, манекенщиц для показа моделей одежды (иск.)

76. **квадрокоптер quadcopter** - **quad** «квадро (четыре)» **copter** «вертолёт» «вертолёт с четырьмя винтами»- это беспилотный летательный аппарат с четырьмя пропеллерами, который управляется пультом дистанционного управления с земли. (техн.)

77. **кейс case** «коробка, ящик, чемодан» - плоский чемоданчик для документов, бумаг, книг; конкретная практическая ситуация, рассказывающая о реальном событии, в которой заложена проблема, предлагаемая для анализа и/или решения

77. **кемпинг camping camp** «лагерь» - лагерь для туристов

78. **кикбоксинг kickboxing kick** «удар ногой» **boxing** «бокс» - разновидность бокса, включающая в себя элементы восточных единоборств (спорт.)

79. **киллер killer kill** «убивать» - наёмный убийца

80. **кластер cluster** «гроздь, скопление» - объединение однородных элементов, которое может рассматриваться как самостоятельная единица (комп.)

81. **клерк clerk** - служащий (конторщик, офисный работник, «белый воротничок»; «синий воротничок» - технический специалист; в изначальном смысле – служащий, исполняющий письменные работы первоначально означало клирика, то есть лицо духовного состояния

82. **клининг cleaning** - «очистка, уборка» - профессиональная уборка помещений, очистка территорий
83. **клип clip** - «стричь», «делать вырезки из газет, фильмов» - это короткий музыкальный номер, снятый на видеоплёнку (обычно на фоне декораций, ландшафта, улиц и т. д.) (муз.)
84. **коктейль cocktail cock tail** «петушиный хвост», **cock ale** «петушиный эль», известный с XVII века напиток на основе эля и петушиного бульона; англ. **Cock tailings** - «остатки разных напитков, смешанные вместе» - смесь напитков с разнообразными добавками (сахар, пряности, фрукты и т.п.) (кул.)
85. **колер colour** «цвет» - первоначально «краска» специальный высококонцентрированный пигментный состав, с помощью которого можно добиться практически любого оттенка краски
86. **колл-центр call center call** «звонить» **center** «центр» - центр приёма звонков, центр обслуживания звонков - телефонная справочная, справочный телефон, контакт-центр
87. **комбайн combine** «сочетать, объединять» - сложный механизм, заменяющий и выполняющий работу нескольких более простых механизмов (техн.)
88. **комикс comics** «смешной» - серия рисунков с краткими текстами, образующими связное повествование
89. **конвейер conveyer convey** «перевозить, переправлять» - устройство для непрерывного перемещения обрабатываемого изделия от одной операции к другой, а также для транспортировки грузов (техн.)
90. **контейнер container** «вместилище» - специальный ящик для перевозки грузов (без дополнительной упаковки)
91. **коррекция correction** «исправление»
92. **корт court** «огороженное место» - площадка для игры в теннис
93. **коуч coach** «тренер»
94. **кофе-брейк Coffee break** «перерыв на кофе» - короткий перерыв во время конференции, во время которого можно перекусить и неформально пообщаться
95. **креатив creativity** «творчество»
96. **кэш cash** «наличные деньги» - деньги на счету в банке в отличии от ценных бумаг, недвижимости и т.п.; служебная внутренняя память, буфер (комп.)
97. **крекер cracker** «скак» «трещать» - сорт сухого печенья; тонко нарезанные высушенные ломтики картофеля (кул.)
98. **крикет cricket** - командный вид спорта, в которых используются бита и мяч (спорт.)
99. **кроссенс cross sense** «пересечение смыслов», «крестосмыслица» - головоломка, загадка, ребус (образ.)
100. **кроссворд cross** «крест, перекрест, перекрещивающейся» **word** «слово» - головоломка, представляющая собой переплетение рядов клеточек, которые заполняются словам по заданным значениям
101. **кроссинг crossing** «пересечение» - 1) вентиляционное устройство, сооружаемое в подземных горных выработках и предназначенное для разделения изоляции пересекающихся потоков воздуха, например, свежего и исходящего 2) в спортивных соревнованиях на скорость нарушение правил обгона соперника неправильным пересечением его дорожки
102. **круиз cruise** - морское (туристическое) путешествие
103. **круиз-контроль cruise control** «управление поездкой» - устройство, поддерживающее постоянную скорость автомобиля
104. **ксерокс Xerox** - разновидность множительного аппарата

105. лавстори **love story** «любовная история»
106. лазертаг **lasertag laser** «лазер» **tag** «метка, отметка» - командная военно-тактическая игра с использованием безопасного лазерного оружия и сенсоров, фиксирующих попадания; сенсоры размещаются на жилетах, касках или повязках
107. лайнер **liner** от **line** «линия» - транспорт (самолет, автобус, пароход), совершающий регулярные рейсы
108. лайфхак **lifehack life** «жизнь» **hack** «взломать» - использование различных хитростей и полезностей для обустройства быта
109. ланч (ленч) **lunch** - второй завтрак, обычно после полудня, время деловых или дружеских встреч
110. лидер **leader** «тот, кто ведёт» - глава, руководитель, ведущий деятель политической партии, общественно-политической организации; тот, кто идёт первым в спортивном состязании, в работе и т.п.
111. лизинг **leasing lease** «сдавать внаём, в аренду; брать внаём, в аренду» - долгосрочная аренда имущества с правом их последующего выкупа
112. лифтинг **lifting** «подъём» - подтяжка кожи лица и тела с помощью специальных препаратов (космет.)
113. логин **login log in** «отмечать время прихода в специальном журнале» - идентификатор пользователя (учётной записи) в компьютерных системах

М

114. маркетинг **marketing market** «выводить на рынок, торговать, продавать» - экономическая дисциплина, изучающая проблемы производства и сбыта товаров, в том числе спроса, потребления, ценообразования, рекламы и т.п.; система управления и организации деятельности предприятий по разработке новых видов продукции, производству и сбыту товаров или предоставлению услуг, исходя из потребностей рынка (эк.)
115. маркетолог **marketing specialist** специалист по маркетингу
116. масс-медиа **mass media** - средства массовой информации: газеты, журналы, телевидение, радио
117. матч **match** «матч» изначально «соперник, пара» - спортивное состязание между двумя или несколькими противниками или командами
118. менеджер **manager** «администратор, управляющий», **manage** «руководить, управлять»
119. менеджмент **management** - совокупность принципов, методов, средств и форм управления производством и предпринимательством, а также финансовыми, интеллектуальными и другими ресурсами
120. мессидж **message** «сообщение, послание, обращение, заявление»
121. мессенджер **messenger** - программа для мгновенного обмена текстовыми сообщениями мультимедиа между зарегистрированными пользователями через интернет
122. миксер **mixer mix** «смешивать» - прибор для смешивания, сбивания чего-либо, например, для приготовления напитков-смесей, муссов, сбивания сливок
123. митинг **meeting** «встреча, собрание, митинг» - массовое нахождение людей в к-л месте с целью выразить мнение относительно важных проблем публично
124. модем **modem** как сокращение по первым двум буквам **modulator/demodulator** «модулятор/демодулятор» - устройство, преобразующее цифровые сигналы компьютера для передачи их по телефонной линии связи

125. модернизация **modern** «современный, передовой, обновлённый» - непрерывный, бесконечный процесс обновления объекта, приведение его в соответствии с новыми требованиями и нормами, техническими условиями, показателями качества
126. молл **mall** «торговый комплекс, торговый пассаж»

Н

127. ник **nickname** первоначально «кличка, прозвище», от древнеанглийского **an eke name** «другое имя», перешедшее в одинаково звучащее **a nick name** - компьютерный псевдоним для общения в Интернете, обычно в местах общения (в блогах, форумах, чатах) как более короткая или новомодная
128. нон-стоп **non-stop stop** «останавливать, останавливаться» - нечто непрерывное, безостановочное
129. ноутбук **notebook** «записная книжка, тетрадь, блокнот» **note** «заметка, запись» **book** «книга» - тип мини- компьютера в виде книги, обладающего значительным объёмом памяти и совместимостью с более мощными компьютерами
130. ноу-хау **know-how know** «знать» **how** «как» - технические знания, опыт, документация, передача к-х оговаривается при заключении договоров и других соглашений

О

131. овертайм **overtime** «сверхурочно» - в спорте дополнительный тайм в игре для определения победителя при окончательном ничейном счёте (спорт.)
132. онлайн **online** «на линии» - в сети, на связи (через сервисы сети) (разг.)
133. офис-менеджер **office manager** «секретарь, рядовой работник офиса» (бизн.)
134. офлайн **offline** – «вне линии» - не в сети, не на связи (через сервисы сети) (разг.)
135. офшор **offshore** «находящийся вдали от берега» **off** «вне» **shore** «берег» - компания, работающая на территории другой страны; центр совместного предпринимательства, предоставляющий льготный режим для кредитных операций с зарубежными партнёрами (эк.)

П

136. пазл **puzzle** - «загадка, головоломка» - игра-головоломка, в которой требуется составить фигуру из множества её фрагментов
137. паркинг **parking (lot)** «стоянка автомашин» - перевод транспортного средства в нерабочее положение в предусмотренном для этого безопасном месте
138. пауэрлифтинг **powerlifting power** «сила» **lift** «поднимать» - вид спорта, заключающийся в поднятии максимально возможных тяжестей (спорт.)
139. пейтбол **paintball paint** «красить» **ball** «мяч» - военизированная игра, участники которой стреляют друг в друга капсулами с краской
140. пиар **PR public relation** «связи с общественностью» - деятельность по связям с общественностью с целью создания благоприятного имиджа организации, конкретной личности, продукта или идеи в глазах общественности
141. пиллинг **peeling peel** «снимать корку, кожицу/шелуху, очищать» - глубокая очистка кожи методом отшелушивания (космет.)
142. PIN код **PIN code Personal Identification Number** персональный идентификационный номер – аналог пароля

143. плеер (плейер) **player** «проигрыватель» - маленький магнитофон с наушниками, прикрепляемый к поясу
144. плей-оф **playoff** «игра навывлет» - в спортивных соревнованиях – система розыгрыша, при которой участник выбывает из турнира после первого же проигрыша (спорт.)
145. плоггинг **plogging plocka upp** (швед.) «поднимать, срывать» **jogging** «бег трусцой» - экологическое движение, при котором бег трусцой сочетается со сбором мусора
146. подкастинг (подкаст) **podcasting iPod broadcasting** - «повсеместное вещание» - процесс создания и распространения звуковых или видеофайлов (комп.)
147. постер **poster** «плакат» - большой красочный рекламный плакат
148. прайвеси **privacy** «тайна, уединение, частная жизнь» - неприкосновенность личности и частной жизни, культивируемые в обществе и охраняемые государством
149. прайм-тайм **prime time** «наиболее удобное, лучшее время» - время теле- и радиопередач, когда число зрителей и слушателей максимально велико
150. прайс-лист **pricelist price** «цена» **list** «список» - перечень товаров или услуг, которые реализует компания, с ценам на соответствующие позиции
151. прессинг **pressing** «прессование, сжатие» - давление (спорт., полит.)
152. пресс-релиз **press-release press** «пресса» **release** «выпуск, показ» - представление в прессу инфосообщения компанией о себе
153. принтер **printer print** «печатать» - печатающее устройство
154. продюсер **producer produce** «производить» - владелец кинофирмы, глава или доверенное лицо кинокомпании, организующей постановку фильма и осуществляющий финансовый контроль (иск.)

Р

155. рандом (рандомный) **random** «случайный», «произвольный» - случайный выбор
156. раунд **round** «круг, оборот» - в боксе трёхминутная часть в поединке боксёров; самостоятельный этап переговоров с кем-либо или какой-либо игры
157. рейд **raid, to rayer** «стереть с лица земли» - один из способов военных (боевых) действий, применяемый войсками в тылу противника (ист.)
158. рейтинг **rating rate** «оценка, оценивать» - цифровой показатель чьей-либо деятельности, популярности по отношению к другим, основанный обычно на результатах общественных опросов или на мнении экспертов
159. ремикс **remix** «заново смешивать» - старая песня в новой обработке (муз.)
160. репортаж **report** «сообщать или передавать» - оперативное, быстрое сообщение с места событий
161. ресайклинг **recycling** букв. «переработка; повторное использование; утилизация отходов»
162. ресепши **reception** «приёмная, регистратура» - приёмная в офисе, администрация в гостинице; место в фирме, учреждении, куда прежде всего попадает или куда прежде всего обращается клиент
163. роупджампинг **rope jumping rope** «верёвка» **jump** «прыгать» - прыжки с высоты, когда прыгуна обвязывают верёвками, «тарзанка»
164. робототехника **robotics** «роботика, роботехника» - прикладная наука, занимающаяся разработкой автоматизированных технических систем и являющаяся важнейшей технической основой развития производства (тех.)
165. роуминг **roaming roam** «бродить, путешествовать, скитаться» - услуги сотовой связи, оказываемые абоненту при перемещении из одной зоны радио слышимости в другую

166. сайдинг **siding** «внешняя, уличная, наружная обшивка» - технология облицовки стен зданий, шпунтованная доска для обшивки стен снаружи и изнутри
167. сайт **site** «место; площадь; сайт» - совокупность электронных документов (файлов) частного лица (организации) в компьютерной сети, объединённых под одним адресом
168. свингер **swinger swing** «качаться» - короткое расклеванное пальто
169. секонд-хенд **second hand** досл. «вторая рука» - бывшие в употреблении подержанные вещи, обычно одежда; магазин, торгующий такими вещами
170. секьюрити **security** «органы безопасности» **secure** «безопасный» - телохранитель, сотрудник службы безопасности
171. селфи **selfie, self** «сам, себя» - разновидность автопортрета, созданного с помощью фотоаппарата
172. серфинг **surfing** «скольжение на гребне волны на специальной доске» - водный вид спорта, когда человек едет на передней или нижней части движущейся волны, её движение обычно направлено в сторону берега (спорт.)
173. сингл **single** «одиночный» - компакт-диск, аудиокассета или пластинка с записью одного-двух произведений одного автора или исполнителя (муз.)
174. сканер **scanner scan** «пристально разглядывать, рассматривать» - устройство перевода изображения в цифровую форму для дальнейшей компьютерной обработки
175. сквер **square** «площадь, квадрат» - благоустроенная и озеленённая территория внутри жилой или промышленной застройки
176. скейтборд **skateboard skate** «кататься на коньках, скользить по поверхности» **board** «доска» - вид спорта, заключающийся в катании стоя на специальной доске на роликах (спорт.)
177. скриншот **screenshot screen** «экран» **shot** «фотоснимок» - копия («снимок») экрана монитора
178. слаксы **slacks** «небрежный, ненатянутый» - брюки свободного покроя из плотной хлопчатобумажной ткани
179. слоган **slogan slog** «сильно ударять» рекламный девиз (бизн., рекл.)
180. смог **smog** «смог» **smoke** «дым» **fog** «туман» - смесь дыма с туманом, образующая завесу над крупными промышленными городами
181. сноуборд **snowboard snow** «снег» **board** «доска» - зимний вид спорта, заключающийся в спуске с заснеженных склонов гор на специальном спортивном снаряде – сноуборде; доска для катания со снежных гор
182. спикер **speaker** букв. «говорящий» - тот, кто сможет за небольшой промежуток раскрыть тему, в которой он является экспертом, приводя в пример практические кейсы, истории, основываясь на собственном мнении; председатель парламента или его нижней палаты (полит.)
183. сплин **spleen** «селезёнка» - тоскливое настроение, хандра, депрессия (состояние, которое прежде объясняли заболеванием селезёнки)
184. спорт **sport** «развлечение, забава» - организованная по определённым правилам деятельность людей (спортсменов), состоящая в сопоставлении их физических или интеллектуальных способностей (спорт.)
185. спринт **sprint to sprint** «рвануться, броситься» - гонки на короткое расстояние в лёгкоатлетическом беге, беге на коньках, в велосипедном спотре и т.п. (спорт.)

186. **стартап start-up** «запускать» - недавно созданная компания, строящая свой бизнес на основе инновации, не вышедшая на рынок или начавшая на него выходить и обладающая ограниченным набором ресурсов (бизн.)
187. **стрит-фуд street-food** «уличная еда» - быстрое питание на улице (бизн.)
188. **стайер stayer** «выносливый человек» - спортсмен, состязающийся на длинных дистанциях (спорт.)
189. **супермен superman** «сверхчеловек» - убеждённый в своём мнимом превосходстве над людьми человек; непобедимый и неотразимый герой фильмов – комиксов, детективов т.п.
190. **сэйл sale** «продажа, сбыт, распродажа» - распродажа (по сниженным ценам)
191. **сэндвич sandwich** - бутерброд с маслом, мясом или ветчиной в английском обиходе; мороженое в вафлях в виде бутерброда (от имени Джона Монтегю, графа Сэндвича англ. John Montagu, Fourth Earl Sandwich (1718-1792), любителя карточных игр, носившего с собой бутерброды из двух кусков хлеба с прослойкой масла)

Т

192. **таблоид tabloid** от названия, данного лондонской фармацевтической компанией Burroughs Wellcome & Co. прессованным таблеткам, которые они продавали как пилюли «Таблоид» в конце 1880-х годов - малоформатная газета со сжатым текстом и большим количеством иллюстрации; бульварная газета
193. **тайм-брейк time-break time** «время» **break** «перерыв» - приостановка состязания на короткое время по просьбе тренера одной из команд
194. **таймер timer time** «время» - прибор, автоматически включающий или выключающий какое-либо устройство в заданный срок
195. **таунхаус town house town** «небольшой город, посёлок» **house** «дом, здание» - комплекс малоэтажных комфортабельных домов, совмещённых друг с другом боковыми стенами, каждый из таких домов имеет свой вход, иногда гараж и небольшой палисадник
196. **тендер tender tend** «обслуживать» - предлагать выполнить работы за установленную сумму - конкурсная форма проведения торгов (экон.)
197. **тинэйджер teenager teen** «словообразовательный элемент в числительных от 13 до 19» **age** «возраст» - подросток в возрасте от 13 до 19 лет
198. **ток шоу talk show talk** «беседа, разговор» **show** «зрелище, показ» — это жанр телепередачи, который представляет собой дискуссию или обсуждение какого-либо вопроса с приглашёнными в студию зрителями
199. **тонер toner** «красящий порошок»
200. **топ top** «верх, вершина; топ, женская блузка или майка» - наивысшее положение; открытая блузка без рукавов и бретелей
201. **трафик traffic** «непрерывный поток и/или перемещение чего-либо куда-либо» - уличное движение, автомобильный поток; объём информации, передаваемый между компьютером пользователя и сетью (комп.)
202. **трек track** «след, путь» - спортивное сооружение с круговой трассой для спортивных состязаний по вело- и мотогонкам (спорт.)
203. **трекинг tracking** «отслеживание, сопровождение» - пешеходный туризм, путешествие пешком
204. **тренинг training train** «тянуть, тащить, тренировать» - система тренировок, подготовки в какой-либо сфере, направленная на развитие знаний, умений, навыков или социальных установок
205. **тренд trend** «изгиб; позднее – тренд, тенденция» - направление, течение, тенденция изменения чего-либо

206. тренч **trench coat** досл. «траншейное пальто» - тёплая куртка; модель дождевого плаща с неизменными атрибутами: с погонами, отложным воротником, манжетами, кокеткой, поясом разрезом сзади
207. триллер **thriller thrill** «трепет», «волнение» - жанр в литературе и кино, способный вызвать у зрителя или читателя чувства тревожного ожидания, волнения или страха (иск.)
208. триммер **trimmer trim** «подрезка, стрижка» - компактная газонокосилка (тех.)
209. тримминг **trimming** «проводить в порядок» - косметическая стрижка домашних животных; обрезка мяса при производстве мясопродуктов
210. турист **tourist** «человек, который путешествует» - путешественник
211. тюнинг **tuning** букв. «настройка, регулировка» - дополнительное оснащение базовой модели автомобиля, компьютера и т.п. комфортными приспособлениями с целью улучшения потребительских качеств

У

212. уик-энд **week-end week** «неделя» **end** «конец» - дни отдыха в конце недели - с субботы до понедельника

Ф

213. файтер **fighter** «боец, солдат, воин»
214. фаст-фуд **fast food** «быстрое питание» - блюда быстрого приготовления
215. фейсконтроль **face control face** «лицо» **control** «контроль» - ограничение входа, выборочный отказ в обслуживании посетителей (клиентов), не удовлетворяющих определённым критериям, установленным для этого заведения
216. фикспрайс **fix price fix** «фиксировать» **price** «цена» - российская сеть магазинов в формате «магазин фиксированных цен»
217. финиш **finish** «конец, окончание» - обозначается линией или плоскостью финиша, финишной лентой, которую разрывает победитель
218. фифти-фифти **fifty-fifty** «пятьдесят на пятьдесят» - поровну; равные шансы (разг.)
219. флешмоб **flash mob** «мгновенная толпа» - это заранее спланированная массовая акция, в которой группа людей появляется в обозначенном месте, выполняет заранее оговорённые действия (сценарий) неожиданно для непосвящённых и затем
220. фольклор **folk-lore folk** «люди, народ» **lore** «традиционные знания» - устное словесное (мифы, легенды, сказки и т. п.) и музыкальное народное творчество
221. форвард **forward** «передний, вперёд» - это спортсмен, располагающийся вблизи от ворот противника и являющийся ключевой фигурой в атаке (спорт.)
222. фрилансер **free lancer free** «свободный, вольный» **lancer** «копейщик, копьеносец» букв. «свободный копейщик» - внештатный сотрудник, внештатник; человек, выполняющий работу без заключения трудового договора с работодателем, нанимаемый только для выполнения определённого перечня работ
223. фрирайд **free ride** «свободная езда» - катание вне подготовленных трасс (на лыжах, роликах, сноуборде, велосипеде)
224. фристайл **freestyle** букв. «свободный стиль» - вид горнолыжного спорта; скоростной спуск на горных лыжах по бугристой трассе; спуск с гор с выполнением различных фигур (спорт.)
225. фэши-шоу **fashion-show** букв. «показ мод»

Х

226. **хай-фай Hi-Fi high fidelity** «высокое качество, высокая точность» - дающий высокоточное воспроизведение
227. **хай-тек hi-tech, high technology** «высокие технология, высокотехнологичный» - наиболее новые и прогрессивные технологии современности (дизайн, архитектура), зародившиеся в 1980-е годы
228. **хакер hacker hack** «рубить, обтёсывать» - высококвалифицированный пользователь, способный снять защиту у компьютерной системы или, наоборот, защитить систему от доступа (комп.)
229. **хедлайнер head liner headline** «заголовок» - автор заголовков, герой заголовков; возможно, ведущий исполнитель
230. **хит hit** «удар, удача, успех» - наиболее популярное в определённый период времени музыкальное произведение (чаще всего – эстрадное)
231. **хобби hobby hobbyhorse** – детская игрушечная лошадка (с 1550-х) (словом hobby в английском языке в конце XII века называли маленькую лошадь, уже не pony, но ещё не horse - увлечение чем-либо, любимое занятие на досуге
232. **хоббит hobbits, hol-bytla** «строитель нор» - вымышленная человекоподобная раса, в произведениях Джона Р. Р. Толкина
233. **холдинг holding** «удерживание, владение» - структура организаций, включающая в себя материнскую компанию и ряд более мелких (дочерних) компаний, которые она контролирует (эк.)
234. **хоккей hockey** «хоки» - праздники уборки урожая - игра на ледовой площадке, в которой две команды стараются поразить (мячом или шайбой) цель - ворота противника, используя клюшки (спорт.)
235. **холл hall** «зал» - большое помещение, обычно в общественных зданиях, предназначенное для отдыха, ожидания
236. **хостел hostel** «общежитие» - бюджетная гостиница (спальное место без дополнительных удобств), в которой предусмотрено совместное проживание в одной комнате нескольких клиентов сразу
237. **хэппи-энд happy end** досл. «счастливый конец» (разг.)

Ц

238. **цифровизация digit + ization** — «оцифровка» - процесс внедрения современных цифровых технологий в разнообразные сферы человеческой жизни (тех.)

Ч

239. **чарт chart** букв. «схема, таблица» - список наиболее популярных в определённый период медиапродуктов (музыка, книги, кино, игры); хит-парад
240. **чемпионат championship champion** «борец, победитель» - одна из форм спортивных соревнований, сущностью которых является розыгрыш первенства в каком-либо виде спорта с целью установления победителя (спорт.)
241. **чиллинг chilling chill** «расхолаживать», "остудить", "слегка подогреть" - состояние расслабления

Ш

242. шейкер **shaker shake** «встряхивать, трястись» - сосуд для приготовления коктейлей путём встряхивания компонентов
243. шопинг **shopping** «посещение магазина, покупка» - форма времяпровождения в виде посещения магазинов и покупки товаров
244. шорты **shorts short** «короткий» - короткие брюки выше колен
245. шорт-трек **short track** «скоростной бег» - вид конькобежного спорта (спорт.)

Э

246. экстрим **extreme** «противоположный, чрезмерный, особенный» - действия, как правило, связанные с опасностью для жизни
247. экшн **action** «действие» - фильм с динамичным развитием сюжета, боевик (кино)

Ю

248. юзер **user use** «использовать» - категория пользователей компьютера, которые пользуются программами, но сами их не создают (жарг.)